

**UMOWA Nr 116/OZ/BLZ/2024**

zawarta w Grudziądzu pomiędzy:

**Miejskimi Wodociągami i Oczyszczalnią sp. z o.o.** z siedzibą w Grudziądzu przy ul. Mickiewicza 28/30, 86-300 Grudziądz, zarejestrowaną w Rejestrze Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonym przez Sąd Rejonowy w Toruniu, VII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000010351, kapitał zakładowy 64 028 500,00 PLN, Regon 870485618, NIP 876-18-72-491, zwaną w dalszej części umowy „**Kupującym**”, reprezentowaną przez:

**Joannę John-Błazyńską – Wiceprezesa Zarządu**

**Annę Kowalską – Prokurenta**

**a**

**Terberg Matec Polska Sp. z o.o.** z siedzibą w Warszawie przy ul. Inowłodzkiej 5, 03-237 Warszawa zarejestrowaną w Rejestrze Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonym przez Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy w Warszawie, XIV Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000373850, kapitał zakładowy 2 400 000,00 PLN, Regon 142760784, NIP 5252496960, zwaną w dalszej części umowy „**Sprzedawcą**”, reprezentowaną przez:

**Piotra Pawłowskiego - Pełnomocnika**

W wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn.: „Dostawa samochodu ciężarowego trzyosiowego, napędzanego gazem ziemnym CNG, z zabudową śmieciarki”, przeprowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie ustawy z dnia 11 września 2019r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1605 ze zm.), została zawarta umowa o następującej treści:

**§ 1**

**Przedmiot umowy**

1. Przedmiotem umowy jest sprzedaż i dostawa do Kupującego **fabrycznie nowego samochodu ciężarowego trzyosiowego napędzanego gazem ziemnym z zabudową śmieciarki** na podwoziu marki Scania, model P340/Olympus, zwanego w dalszej części „pojazdem”.
2. Szczegółową specyfikację techniczną pojazdu określa załącznik nr 1 do umowy – Formularz ofertowy Sprzedawcy z dnia 19.08.2024 r., stanowiący integralną część umowy.
3. W ramach przedmiotu umowy Sprzedawca zobowiązany jest w szczególności do:
  - 1) dostarczenia pojazdu na własny koszt i ryzyko do Kupującego: Zakład Gospodarki Odpadami, Zakurzewo 39a, 86-302 Zakurzewo;
  - 2) przeprowadzenia próby eksploatacyjnej dostarczonego pojazdu;
  - 3) przeprowadzenia podstawowego instruktażu dla wyznaczonego personelu Kupującego w zakresie poprawnej eksploatacji (obsługi i konserwacji) pojazdu. Instruktaż

przeprowadzony będzie na miejscu dostawy dla sześciu pracowników, w czasie niezbędnym do nabycia umiejętności prawidłowej eksploatacji pojazdu;

- 4) udzielenia gwarancji jakości na warunkach określonych w niniejszej umowie.
4. Sprzedawca oświadcza, że dostarczony w ramach realizacji przedmiotu umowy pojazd:
- 1) jest fabrycznie nowy i wykonany z nowych części;
  - 2) został wyprodukowany nie wcześniej niż w 2024 roku;
  - 3) spełnia wymagania określone w Specyfikacji Warunków Zamówienia oraz wymagania określone obowiązującymi przepisami prawnymi, w tym w szczególności do poruszania się po drogach publicznych na terenie Polski zawarte w ustawie z dnia 20 czerwca 1997 r. – Prawo o ruchu drogowym (t. j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1047 z późn. zm.).

## **§ 2**

### **Termin realizacji umowy**

1. Sprzedawca zobowiązuje się zrealizować przedmiot umowy określony w § 1 w terminie do **27 grudnia 2024 r.**
2. Za terminową realizację przedmiotu umowy uważa się podpisanie w terminie wskazanym w ust. 1 protokołu, o którym mowa § 4 ust. 2.
3. W przypadku przekroczenia terminu realizacji przedmiotu umowy, Kupujący uprawniony jest do naliczenia kary umownej, o której mowa w § 6 ust. 2 pkt 1.
4. Sprzedawca może zwolnić się z obowiązku zapłaty kary umownej, o której mowa w ust. 2 poprzez dostarczenie Kupującemu w terminie wskazanym w ust. 1 zastępczego pojazdu ciężarowego trzyosiowego z zabudową śmieciarki spełniającego wymagania ustawy z dnia 11 stycznia 2018 roku o elektromobilności i paliwach alternatywnych (t.j. Dz. U. z 2023 r., poz. 875 ze zm.) na swój koszt i ryzyko i oddania go w bezpłatne użytkowanie Kupującemu do czasu dostarczenia pojazdu, będącego przedmiotem umowy. W takim przypadku Kupujący nie naliczy kary umownej za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy.

## **§ 3**

### **Wzajemne zobowiązania Stron Umowy**

1. Sprzedawca zobowiązany jest wykonać zakres określony przedmiotem umowy zgodnie z wymaganiami określonymi w Specyfikacji Warunków Zamówienia oraz przyjętą przez Kupującego ofertą z dnia 19.08.2024 r. w ramach ceny, o której mowa w § 5 ust. 1.
2. Sprzedawca oświadcza, że posiada niezbędną wiedzę, umiejętności oraz uprawnienia, zgodnie z wymaganiami prawnymi w zakresie realizacji przedmiotu umowy, a także konieczne doświadczenie w realizacji tego typu dostaw.
3. Sprzedawca dostarczy wraz z pojazdem następujące dokumenty:
  - 1) fabryczną instrukcję obsługi pojazdu, w tym wykaz prac obsługi codziennej i okresowej;
  - 2) dokumentację techniczno-ruchową;
  - 3) kartę pojazdu;
  - 4) certyfikat zgodności CE;

- 5) świadectwo dopuszczenia pojazdu do ruchu na terenie Polski;
  - 6) świadectwo homologacji dla pojazdu skompletowanego lub dokument jednostkowego dopuszczenia;
  - 7) dokument gwarancyjny (karta lub książka gwarancyjna);
  - 8) katalog części zamiennych;
  - 9) wykaz punktów sprzedaży części zamiennych pojazdu oraz adresy autoryzowanych punktów serwisowych (z uwagi na konieczność serwisowania pojazdu w okresie pogwarancyjnym, które odbywać się będzie na koszt Kupującego wymaga się, aby co najmniej jeden ze wskazanych punktów znajdował się w odległości nie większej niż 150 km od siedziby Kupującego).
4. W przypadku przedłożenia dokumentów, o których mowa w ust. 3, sporządzonych w języku obcym, Sprzedawca zobowiązany jest przedłożyć ich tłumaczenie na język polski.
  5. Kupujący zobowiązany jest do odbioru przedmiotu umowy w terminie określonym w § 2 ust. 1.
  6. Kupujący zobowiązany jest do terminowej zapłaty ceny, określonej w § 5 ust. 1.
  7. Strony zobowiązane są współdziałać w celu prawidłowej realizacji niniejszej umowy.

#### **§ 4**

##### **Odbiór przedmiotu umowy**

1. Przekazanie przedmiotu umowy na rzecz Kupującego nastąpi na podstawie protokołu odbioru końcowego.
2. Za dzień zakończenia realizacji przedmiotu umowy uważa się podpisanie protokołu odbioru końcowego z klauzulą „bez uwag”.
3. Jeżeli w trakcie odbioru stwierdzone zostaną wady:
  - 1) nadające się do usunięcia, Kupujący odmówi odbioru do czasu ich usunięcia. W protokole odbioru strony wskażą rodzaje wad i usterek oraz wyznaczą termin ich usunięcia,
  - 2) nie nadające się do usunięcia, Kupujący może według własnego wyboru żądać obniżenia ceny odpowiednio do utraconej wartości użytkowej i technicznej lub odstąpić od umowy albo domagać się dostarczenia przez Sprzedawcę przedmiotu umowy wolnego od wad, lub też Kupujący może powierzyć wykonanie przedmiotu umowy osobie trzeciej na koszt i ryzyko Sprzedawcy, bez potrzeby uzyskiwania upoważnienia przez sąd. W takim przypadku Sprzedawca pokryje Kupującemu wszelkie poniesione z tego tytułu szkody. Istnienie wad oraz wartość obniżonej ceny zostanie określona w protokole sporządzonym przez strony.
4. W przypadku przekroczenia terminu realizacji przedmiotu umowy, a w szczególności z uwagi na konieczność usunięcia stwierdzonych wad, Kupujący poza uprawnieniami wskazanymi w ust. 3 i w §2 ust. 3, uprawniony jest także do naliczania kar umownych, o których mowa w § 6 ust. 2 pkt 1.
5. Sprzedawca nie może odmówić usunięcia wad na swój koszt, niezależnie od wysokości związanych z tym kosztów.

## § 5

### Sposób i termin zapłaty

1. Strony zgodnie ustalają, że za wykonanie przedmiotu umowy Sprzedawca otrzyma cenę netto w wysokości 949 722,00 zł (słownie złotych: dziewięćset czterdzieści dziewięć tysięcy siedemset dwadzieścia dwa 00/100), do której zostanie doliczony podatek od towarów i usług VAT wg aktualnie obowiązujących stawek w wysokości 218 436,06 zł (słownie złotych: dwieście osiemnaście tysięcy czterysta trzydzieści sześć 06/100), co daje **cenę brutto w wysokości 1 168 158,06 zł** (słownie złotych: jeden milion sto sześćdziesiąt osiem tysięcy sto pięćdziesiąt osiem 06/100).
2. Cena, o której mowa w ust. 1, jest stała i niezmienna przez czas trwania umowy.
3. Strony niniejszej umowy nie przewidują możliwości powstania jakichkolwiek dodatkowych kosztów lub opłat, innych niż przewidziane niniejszą umową.
4. Podstawą do wystawienia faktury będzie protokół odbioru końcowego z klauzulą „bez uwag”, o którym mowa w § 4 ust. 2 podpisany przez strony lub ich przedstawicieli.
5. Zapłata nastąpi na rachunek bankowy widniejący w wykazie informacji o podatnikach VAT w dniu realizowania płatności w terminie 30 dni od daty doręczenia Kupującemu prawidłowo wystawionej faktury.
6. Za dzień zapłaty uważany będzie dzień obciążenia rachunku bankowego Kupującego.
7. Sprzedawca nie może przenieść wierzytelności wynikających z niniejszej umowy na rzecz osób trzecich, bez uprzedniej zgody Kupującego wyrażonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
8. Sprzedawca oświadcza, że jest czynnym podatnikiem podatku od towarów i usług, i posiada numer identyfikacyjny: 525-24-96-960. O wszelkich zmianach w tym zakresie, Sprzedawca zobowiązany jest niezwłocznie poinformować Kupującego.
9. Kupujący oświadcza, że jest czynnym podatnikiem podatku od towarów i usług VAT i posiada numer identyfikacyjny: 876-18-72-491.
10. Za nieterminowe regulowanie należności, Sprzedawcy przysługuje prawo naliczenia odsetek ustawowych za opóźnienie w transakcjach handlowych.

## § 6

### Kary umowne

1. Strony postanawiają, że z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy obowiązującą formą odszkodowania będą mogły być niżej określone kary umowne.
2. Kupujący może żądać od Sprzedawcy kar umownych w następujących przypadkach:
  - 1) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy – 0,1% ceny brutto, o której mowa w § 5 ust. 1, za każdy dzień zwłoki w stosunku do terminu określonego w § 2 ust. 1, w tym za nieusunięcie w terminie wad stwierdzonych podczas odbioru przedmiotu umowy;
  - 2) za zwłokę w usunięciu usterek lub wad stwierdzonych w okresie gwarancji lub rękojmi – 0,1 % ceny brutto, o której mowa w § 5 ust. 1, za każdy dzień zwłoki, liczony od dnia wyznaczonego na usunięcie usterek lub wad, zgodnie z § 7 ust. 4;

- 3) za zwłokę w dostarczeniu pojazdu zastępczego, o którym mowa w § 7 ust. 5 – 0,1 % ceny brutto, o której mowa w § 5 ust. 1, za każdy dzień zwłoki, liczony od dnia wyznaczonego na dostarczenie pojazdu zastępczego;
  - 4) za odstąpienie od umowy przez Kupującego z powodu okoliczności, leżących po stronie Sprzedawcy – w wysokości 10 % ceny brutto, o której mowa w § 5 ust. 1;
  - 5) za odstąpienie od umowy przez Sprzedawcę o z powodu okoliczności leżących po stronie Sprzedawcy – w wysokości 10 % ceny brutto, o której mowa w § 5 ust. 1.
3. Niezależnie od kar umownych określonych powyżej, Kupujący ma prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, jeżeli wartość szkody przekroczy wysokość zastrzeżonych kar umownych.
  4. Strony ustalają, iż maksymalna wysokość kar umownych, o których mowa w ust. 2 umowy nie może przekroczyć 30 % ceny brutto, o której mowa w § 5 ust. 1 umowy.
  5. Sprzedawca upoważnia Kupującego do potrącenia naliczonych kar umownych z wynagrodzenia należnego Sprzedawcy z tytułu realizacji przedmiotu umowy.
  6. Sprzedawca może żądać od Kupującego zapłaty kary umownej w wysokości 10 % ceny brutto, o której mowa w § 5 ust. 1, w przypadku, gdy Kupujący odstąpi od umowy z powodu okoliczności, za które odpowiada, z wyłączeniem odstąpienia od umowy przez Kupującego na podstawie § 10 ust. 1 pkt 1.

## **§ 7**

### **Gwarancja i rękojmia**

1. Sprzedawca zapewnia należyłą jakość dostarczonego, w ramach realizacji umowy pojazdu i w związku z tym udziela Kupującemu gwarancji i rękojmi za wady fizyczne na okres 24 miesięcy (dwudziestu czterech miesięcy), licząc od dnia podpisania protokołu odbioru końcowego z klauzulą „bez uwag”.
2. Wykonywanie uprawnień z tytułu gwarancji będzie polegało na bezpłatnym usuwaniu przez Sprzedawcę usterek lub wad pojazdu powstałych lub ujawnionych w okresie gwarancji albo na dostarczeniu pojazdu zastępczego.
3. Zawiadomienie o zaistniałej wadzie lub usterce Kupujący przesyła drogą elektroniczną na adres e-mail: [serwis@terbergmatec.pl](mailto:serwis@terbergmatec.pl). Przesłanie przez Kupującego zgłoszenia o zaistniałej wadzie lub usterce uznaje się za dostarczone w dniu przyjęcia oświadczenia przez serwer Sprzedawcy i zarejestrowania na nim odpowiednich danych.
4. Sprzedawca niezwłocznie powiadomi Kupującego o terminie przystąpienia do usunięcia wad i usterek oraz zobowiązuje się do ich usunięcia w terminie nie dłuższym niż 7 dni roboczych od dnia zawiadomienia o zaistniałej usterce lub wadzie.
5. W przypadku naprawy gwarancyjnej, mającej trwać dłużej niż 7 dni od dnia zawiadomienia o zaistniałej usterce lub wadzie, Sprzedawca zobowiązany jest dostarczyć Kupującemu niezwłocznie jednak nie później niż w ciągu 3 dni roboczych, licząc od dnia wyznaczonego na usunięcie usterek, nieodpłatnie pojazd zastępczy o parametrach technicznych podwozia i zabudowy porównywalnych do pojazdu podlegającego naprawie.

6. W przypadku stwierdzenia usterki lub wady elementu pojazdu, który był już trzykrotnie naprawiany, Sprzedawca zobowiązany jest wówczas, w ramach obowiązków gwarancyjnych, do dostarczenia Kupującemu nowego elementu pojazdu wolnego od wad, o wymaganych parametrach jakościowych i technicznych.
7. W przypadku nie przystąpienia do usunięcia wad i usterek lub odmowy ich usunięcia bądź też opóźnienia w ich usunięciu, Kupujący, po uprzednim wezwaniu Wykonawcy do przystąpienia do naprawy i bezskutecznym upływie wyznaczonego dodatkowego 14 – dniowego terminu, może powierzyć usunięcie wad i usterek osobie trzeciej na koszt i ryzyko Sprzedawcy bez potrzeby uzyskiwania upoważnienia przez sąd.
8. Wszelkie koszty związane z realizacją obowiązków wynikających z udzielonej gwarancji, w tym załatwienie wszelkich formalności związanych z: usunięciem usterki lub wady, demontażem elementów pojazdu, transportem do naprawy gwarancyjnej i odbiorem z naprawy, pokrywa w całości Sprzedawca.
9. Niezależnie od uprawnień z gwarancji, Kupującemu przysługuje prawo dochodzenia uprawnień z rękojmi na zasadach określonych w Kodeksie cywilnym.

## **§ 8**

### **Osoby uprawnione do kontaktów**

1. Z ramienia Kupującego realizację przedmiotu umowy nadzorował będzie: Klimek Łukasz, tel. 728 833 659.
2. Z ramienia Sprzedawcy realizację przedmiotu umowy nadzorował będzie: Artur Gałęcki, tel. 887 55 99 56.

## **§ 9**

### **Zmiany umowy**

1. Zmiany umowy dotyczące jej postanowień mogą być dokonywane w zakresie wskazanym w SWZ oraz w ust. 4 niniejszego paragrafu i wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Wszelkie inne zmiany niniejszej umowy mogą być dokonywane za zgodą obu stron i również wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Zmiany umowy nie wymaga zmiana danych adresowych Stron. O wszelkich zmianach adresowych, Sprzedawca zobowiązany jest poinformować Kupującego w formie pisemnej.
4. Zmiana niniejszej umowy bez przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia jest możliwa:
  - 1) w zakresie zmiany wysokości ceny brutto, w przypadku ustawowej zmiany stawki podatku od towarów i usług (VAT), w odniesieniu do tej części, której zmiana dotyczy;
  - 2) gdy nowy Sprzedawca ma zastąpić dotychczasowego Sprzedawcę:
    - a) jeżeli po stronie Sprzedawcy występują podmioty działające wspólnie (np. konsorcjum, spółka cywilna) i w trakcie realizacji umowy wystąpią okoliczności uniemożliwiające lub utrudniające dalsze działanie wszystkim podmiotom tworzącym stronę wykonawczą, w szczególności, gdyby została ogłoszona upadłość lub otwarta została likwidacja jednego lub kilku z tych podmiotów – w takim przypadku dopuszcza się za uprzednią zgodą

- Kupującego przejęcie obowiązków Sprzedawcy umowy przez pozostałe podmioty tworzące stronę wykonawczą celem dokończenia realizacji umowy na niezmienionych warunkach przedmiotowych,
- b) zmiana Sprzedawcy nie może zostać dokonana z powodów ekonomicznych lub technicznych,
  - c) zmiana Sprzedawcy nie może spowodować istotnej niedogodności lub znacznego zwiększenia kosztów dla Kupującego,
  - d) wartość każdej kolejnej zmiany nie może przekroczyć 50% wartości zamówienia określonej pierwotnie w umowie.
- 3) gdy nowy Sprzedawca ma zastąpić dotychczasowego Sprzedawcę w wyniku sukcesji, wstępując w prawa i obowiązki Sprzedawcy, w następstwie przejęcia, połączenia, podziału, przekształcenia, upadłości, restrukturyzacji, dziedziczenia lub nabycia dotychczasowego Sprzedawcy lub jego przedsiębiorstwa, o ile nowy Sprzedawca spełnia warunki udziału w postępowaniu, nie zachodzą wobec niego podstawy wykluczenia oraz nie pociąga to za sobą innych istotnych zmian umowy, a także nie ma na celu uniknięcia stosowania przepisów ustawy lub w wyniku przejęcia przez Kupującego zobowiązań Sprzedawcy względem jego podwykonawców, w przypadku, o którym mowa w art. 465 ust. 1;
- 4) jeżeli konieczność zmiany umowy spowodowana jest okolicznościami, których Kupujący, działając z należytą starannością, nie mógł przewidzieć, o ile zmiana nie modyfikuje ogólnego charakteru umowy a wzrost ceny spowodowany każdą kolejną zmianą nie przekracza 50% wartości pierwotnej umowy;
- 5) jeżeli łączna wartość zmian jest mniejsza niż progi unijne oraz jest niższa niż 10% wartości pierwotnej umowy, a zmiany te nie powodują zmiany ogólnego charakteru umowy.

## **§ 10**

### **Odstąpienie od umowy**

#### **1. Kupujący może odstąpić od umowy:**

- 1) w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o zaistnieniu istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić podstawowemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu;
- 2) jeżeli zachodzi co najmniej jedna z następujących okoliczności:
  - a) dokonano zmiany umowy z naruszeniem art. 454 p.z.p. i art. 455 p.z.p.,
  - b) Sprzedawca w chwili zawarcia umowy podlegał wykluczeniu na podstawie art. 108 p.z.p.,
  - c) Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej stwierdził, w ramach procedury przewidzianej w art. 258 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, że Rzeczpospolita Polska uchybiła zobowiązaniom, które ciążyą na niej na mocy Traktatów, dyrektywy 2014/24/UE, dyrektywy 2014/25/UE i dyrektywy 2009/81/WE, z uwagi na to, że Kupujący udzielił zamówienia z naruszeniem prawa Unii Europejskiej.

2. W przypadku odstąpienia z powodu dokonania zmiany umowy z naruszeniem art. 454 p.z.p. i art. 455 p.z.p., Kupujący odstępuje od umowy w części, której zmiana dotyczy.
3. W przypadku odstąpienia przez Kupującego od umowy Sprzedawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.
4. Kupujący odstępując od umowy, poinformuje o tym fakcie Sprzedawcę na piśmie z podaniem przyczyny odstąpienia.

#### **§ 11**

##### **Stosowanie przepisów**

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie postanowienia SWZ, która stanowi integralną część umowy, właściwe przepisy Kodeksu cywilnego oraz ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych.

#### **§ 12**

1. Kupujący oświadcza, że Miejskie Wodociągi i Oczyszczalnia sp. z o.o. z siedzibą w Grudziądzu posiada status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (t.j. Dz. U. z 2023 r., poz. 1790).
2. Sprzedawca oświadcza, że nie jest dużym przedsiębiorcą w rozumieniu ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (Dz. U. z 2023 r. poz. 711 z późn. zm. ).

#### **§ 13**

##### **Rozwiązywanie sporów**

1. Wszelkie spory powstałe na tle realizacji niniejszej umowy strony będą starały się rozstrzygnąć na drodze polubownej.
2. W przypadku niemożliwości rozstrzygnięcia sporu na drodze polubownej, właściwym do ich rozstrzygnięcia będzie Sąd Gospodarczy w Toruniu.

#### **§ 14**

Integralną częścią umowy jest SWZ oraz Formularz ofertowy Sprzedawcy z dnia 19.08.2024 r.

#### **§ 15**

Umowa wchodzi w życie z dniem złożenia ostatniego podpisu.

#### **§ 16**

Umowa została zawarta w formie elektronicznej.

##### Załączniki:

1. Formularz ofertowy Sprzedawcy z dnia 19.08.2024 r.
2. Pełnomocnictwo dla Piotra Pawłowskiego.

**KUPUJĄCY**

**SPRZEDAWCA**



**ZAMAWIAJĄCY:**

Miejskie Wodociągi i Oczyszczalnia sp. z o.o.  
86 - 300 Grudziądz, ul. Mickiewicza 28/30

**FORMULARZ OFERTOWY**

Nazwa zamówienia: **Dostawa samochodu ciężarowego trzyosiowego, napędzana gazem ziemnym CNG, z zabudową śmieciarki**

**WYKONAWCA:**

Nazwa(y) (firma) Wykonawcy(ów): Terberg Matec Polska Sp. z o.o.

.....

Adres(y) Wykonawcy(ów): Inowłodzka 5, 03-237 Warszawa

KRS 0000373850

NIP 525 24 96 960

REGON 142760784

Adres e-mail, na który Zamawiający ma przysyłać korespondencję:\* agalecki@terberg.com

**OSOBA UPRAWNIONA DO KONTAKTÓW:**

Imię i nazwisko: Artur Gałęcki Nr telefonu: 887 55 99 56

**Ja (imię i nazwisko) Piotr Pawłowski / ~~my (imiona i nazwiska)~~.....nżej podpisany(i), działając w imieniu i na rzecz Wykonawcy składającego niniejszą ofertę oświadczam(y), że:**

1. Wykonawca oferuje wykonanie przedmiotu zamówienia, określonego w Specyfikacji Warunków Zamówienia, zgodnie z warunkami zawartymi we wzorze umowy, stanowiącym załącznik nr 6 do SWZ.

Cena mojej (naszej) oferty wynosi:

cena netto\*\* 949.722,00 złotych

podatek od towarów i usług (VAT), stawka 23%, w wysokości 218.436,06 złotych

**cena brutto 1.168.158,06 złotych**

(słownie złotych : jeden milion sto sześćdziesiąt osiem tysięcy sto pięćdziesiąt osiem 06/100 ),

2. Cena oferty zawiera wszystkie koszty związane z wykonaniem przedmiotu zamówienia, jest stała i niezmienna.
3. Zapoznałem(liśmy) się z treścią SWZ i nie wnoszę(imy) do niej zastrzeżeń.
4. Oświadczam(y), iż zaproponowany przeze mnie (nas) pojazd spełnia postawione przez Zamawiającego wymagania:

\*niepotrzebne skreślić

\*\*w przypadku, o którym mowa w pkt 7 dział XX SWZ Wykonawca informuje Zamawiającego, czy wybór oferty będzie prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego

	<b>Producent</b>	<b>Model</b>
	<b>SCANIA/TERBERG</b>	<b>P340/Olympus 21m³/OmniDEL</b>
<b>Przedmiot zamówienia/wymagania Zamawiającego</b>		<b>Wartość oferowana przez Wykonawcę<sup>1)</sup></b>
<b><u>Podwozie:</u></b>		
<b>1.</b>	Fabrycznie nowy, wcześniej nierejestrowany, wyprodukowany nie wcześniej niż w 2024 roku	tak
<b>2.</b>	Techniczna dopuszczalna masa całkowita min. 26 500 kg	tak
<b>3.</b>	Tempomat	tak
<b>4.</b>	Układ kierowniczy lewostronny, z blokadą i immobiliserem	tak
<b>5.</b>	Dwa przyłącza do tankowania gazu CNG (NGV1 + NGV2)	tak
<b><u>Silnik:</u></b>		
<b>6.</b>	Norma emisji spalin Euro 6	tak
<b>7.</b>	Moc silnika min. 315 kW,	340KM
<b>8.</b>	Ogranicznik prędkości do 85 km/h	tak
<b>9.</b>	Poziom hałasu – zgodnie z normą UE do 80 dB	tak
<b>10.</b>	Urządzenie rozruchowe silnika	tak
<b><u>Rama:</u></b>		
<b>11.</b>	Rozstaw osi dopasowany do zabudowy w przedziale 3 750 – 4 050 mm	<b>3950</b>
<b>12.</b>	Belka przeciwnajazdowa przednia	tak

\*niepotrzebne skreślić

\*\*w przypadku, o którym mowa w pkt 7 dział XX SWZ Wykonawca informuje Zamawiającego, czy wybór oferty będzie prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego

13.	Boczne osłony przeciwnajzdowe	tak
<b><u>Skrzynia biegów</u></b>		
14.	W pełni automatyczna lub zautomatyzowana, bez pedału sprzęgła	tak
15.	Oprogramowanie skrzyni biegów przeznaczone dla pojazdów typu śmieciarka	tak
<b><u>Przystawka odbioru mocy odsilnikowa</u></b>		
16.	Przeznaczona do pracy ciągłej	tak
<b><u>Układ hamulcowy</u></b>		
17.	Hamulce tarczowe z przodu i z tyłu	tak
18.	Układ hamulcowy wyposażony w ABS, ASR, ESP	tak
19.	Hamulec przystankowy do pojazdu do zbierania odpadów z ograniczeniem cofania	tak
<b><u>Zawieszenie</u></b>		
20.	Oś przednia paraboliczna o dopuszczalnym obciążeniu min. 7 500 kg	8000kg
21.	Nośność tylnego wózka min 18 800 kg	21000kg
22.	Oś wleczona, hydraulicznie skrętna	Tak
23.	Blokada mechanizmu różnicowego	tak
24.	Stabilizator osi przedniej i tylnych	tak
25.	Tylne zawieszenie pneumatyczne (małe miechy)	tak

\*niepotrzebne skreślić

\*\*w przypadku, o którym mowa w pkt 7 dział XX SWZ Wykonawca informuje Zamawiającego, czy wybór oferty będzie prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego

<b><u>Koła i opony:</u></b>		
26.	Opony w rozmiarze min 315/80 R 22,5	315/80R22,5'
<b><u>Kabina</u></b>		
27.	Dzienna, 3 osobowa	tak
28.	Zawieszenie kabiny pneumatyczne	tak
29.	Przedłużona o przestrzeń za fotelami min. 250 mm umożliwiającą przechowanie wyposażenia i ubrań	tak
30.	Lewostronny układ kierowniczy	tak
31.	Kolor kabiny RAL 9010 (biały)	tak
32.	Koło kierownicy regulowane w dwóch płaszczyznach	tak
33.	Osuszacz powietrza podgrzewany	tak
34.	Klimatyzacja	tak
35.	Lusterka wsteczne ogrzewane i elektrycznie sterowane	tak
36.	Lusterko krawężnikowe prawe	tak
37.	Lusterko przednie po stronie pasażera „dojazdowe”	tak
38.	Multimedialne radio z funkcją bluetooth	tak
39.	2 głośniki	tak
40.	CB Radio wraz z anteną	tak

\*niepotrzebne skreślić

\*\*w przypadku, o którym mowa w pkt 7 dział XX SWZ Wykonawca informuje Zamawiającego, czy wybór oferty będzie prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego

41.	Tachograf cyfrowy z legalizacją	tak
42.	Centralny zamek z pilotem (min. 2 szt.)	tak
43.	Szyba przednia przyciemniana ze szkła zespolonego, podgrzewana	tak
44.	Dach otwierany mechanicznie	tak
45.	Elektroniczne podnośniki szyb drzwiowych	tak
46.	Dodatkowe dywaniki z gumy na podłogę dla kierowcy i pasażerów	tak
47.	2 lampy błyskowe ostrzegawcze LED na kabinie	tak
48.	System rozpoznawania znaków drogowych	tak
49.	Wykrywanie niechronionych użytkowników dróg – przód, bok i tył	tak
<b>Zbiornik gazu</b>		
50.	Stalowy lub aluminiowy zbiornik	STALOWY
51.	Łączna pojemność zbiornika lub zbiorników gazu min. 120 kg	tak
52.	Korki zbiorników zamykane na klucz	Wymaganie nie dotyczy oferowanego rozwiązania CNG. W oferowanym rozwiązaniu instalacja CNG jest zamknięta nie posiadająca korków na zbiornikach.
<b>Wyposażenie elektryczne:</b>		
53.	Akumulatory standardowe minimum 220 Ah – 2 szt.	tak
<b>Wyposażenie dodatkowe:</b>		
54.	Fartuchy przeciwbłotne przednie	tak

\*niepotrzebne skreślić

\*\*w przypadku, o którym mowa w pkt 7 dział XX SWZ Wykonawca informuje Zamawiającego, czy wybór oferty będzie prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego

55.	Błotniki z tworzywa sztucznego 3 częściowego z chlapaczami	tak
56.	Apteczka	tak
57.	Trójkąt ostrzegawczy	tak
58.	Lampa ostrzegawcza	tak
59.	2 kliny pod koła	tak
60.	Gaśnica min. 5 kg, zalegalizowana w Polsce, zamontowana na wieszaku wewnątrz kabiny	tak
61.	Przewód do pompowania kół z zaworem umożliwiającym jego podłączenie do instalacji podwozia, oraz przewód z uchwytem do przedmuchiwania suchych nieczystości	tak
62.	Skrzynka narzędziowa i zbiornik na wodę do mycia rąk wraz z dozownikiem mydła zamocowana przy ramie na zewnątrz kabiny	tak
63.	Komplet pokrowców na siedzenia	tak
64.	System rozpoznawania znaków drogowych	tak
65.	Wykrywanie niechronionych użytkowników dróg – przód, bok i tył	tak
66.	System ostrzegania przed kolizją z przodu z awaryjnym hamowaniem	tak
67.	Układ monitorowania pasa ruchu.	tak
<b>Zabudowa</b>		
68.	Fabrycznie nowa, wyprodukowana nie wcześniej niż w 2024 roku	tak
69.	Skrzyniowa z urządzeniem załadowniczym, tylnym	tak
70.	Pojemność skrzyni ładunkowej min. 21,0 m <sup>3</sup> wraz z ze zintegrowanym zbiornikiem na odcieki o pojemności min 70 litrów, z zaworem rozmiar C i węzłem spustowym	tak

\*niepotrzebne skreślić

\*\*w przypadku, o którym mowa w pkt 7 dział XX SWZ Wykonawca informuje Zamawiającego, czy wybór oferty będzie prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego

71.	Skrzynia ładunkowa wykonana w kształcie owalu, odporna na skręcanie	tak
72.	Ściany boczne skrzyni ładunkowej gładkie	tak
73.	Skrzynia ładunkowa posiadająca drzwi kontrolne na bocznej ścianie	tak
74.	Objętość kosza zasypowego min. 1,6 m <sup>3</sup>	1,6m <sup>3</sup>
75.	Odwłok wykonany z blachy trudnościeralnej o grubości min. 7 mm, z czego wanna odwłoka wykonana z blachy o gr. min. 8 mm, (HARDOX 450) a ściany boczne odwłoka wykonane z blachy o gr. min. 6 mm	Wanna odwłoka Hardox 450, 8mm, pozostałe części odwłoka Hardox 450, 7mm
76.	Mechanizm zgniatania liniowo-pyłowy, czyli tzw. „szufladowy”	tak
77.	Prowadnice płyty wypychającej umiejscowione na ścianach bocznych zabudowy	tak
78.	Stopień zagęszczenia odpadów min. 1:6	1:6
79.	Możliwość zmiany ciśnienia (stopnia zagęszczenia) w układzie hydraulicznym, przełączenie w pulpicie w kabinie kierowcy na warianty surowców wtórnych (szkło, papier, bio oraz tworzywo) oraz zmieszane odpady komunalne	tak
80.	Przystosowana do zbiórki odpadów szklanych eliminująca wypadanie zgromadzonych odpadów ze skrzyni do odwłoka	tak
81.	Wrzutnik dostosowany do współpracy z pojemnikami od 120 l do 1 100 l, zgodnie z normą EN-840-1, 840-2, 840-3	tak
82.	Automatyczne rozpoznawanie pojemników 2 i 4 kołowych wraz z automatyczną regulacją wysokości grzebienia, w momencie wykrycia obecności pojemnika w polu pracy	tak
83.	Wrzutnik przykręcany do odwłoka zgodnie z normą PN-EN 1501-5 na drzwiach uchylnych	tak
84.	Wrzutnik w pełni automatyczny – grzebień dzielony	tak
85.	Możliwość niezależnej pracy wrzutnika (dwóch ładowaczy) z każdej strony przy pojemnikach dwukołowych	tak

\*niepotrzebne skreślić

\*\*w przypadku, o którym mowa w pkt 7 dział XX SWZ Wykonawca informuje Zamawiającego, czy wybór oferty będzie prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego

86.	Możliwość ręcznego zatrzymania ruchu pojemnika w dowolnym momencie cyklu	tak
87.	Blokowanie pojemnika na grzebieniu wrzutnika	tak
88.	Samoczynne automatyczne uruchomienie wrzutnika (podnoszenie, opróżnianie i opuszczanie) po wykryciu obecności pojemnika w polu pracy	tak
89.	Mechaniczne zabezpieczenie pola pracy pod pojemnikiem/ami znajdującym/i się w momencie opróżniania (wywrotu – górne położenie pojemnika/ów)	tak
90.	Sterowanie urządzeniem zasypowym umieszczone po obu stronach odwłoka	Sterowanie urządzeniem zasypowym umieszczone po obu stronach zasypu - dopuszczone
91.	Sterowanie hydrauliczne wrzutnika proporcjonalne	tak
92.	Aktywny samoczynny układ potrząsania pojemników przy ich opróżnianiu, z możliwością wyboru nastawy ilości potrząśnięć (max. do 3 razy) za pomocą pokrętła	tak
93.	Automatyczne podnoszenie wrzutnika do pozycji do dalszej jazdy, po włączeniu biegu przez kierowcę	tak
94.	Dwa siłowniki prasy zgniatającej umieszczone na zewnątrz odwłoka po jego bokach (bez styczności z odpadami)	Dwa siłowniki płyty nośnej umieszczone na zewnątrz odwłoka po jego bokach (bez styczności z odpadami) oraz siłowniki prasy umieszczone wewnątrz odwłoka odwrócone tłoczyskami do góry – dopuszczone/wymagane
95.	Układ uwalniania zakleszczonych przedmiotów	tak
96.	Króciec odpływowy w wannie załadowniczej z kurkiem spustowym	tak
97.	Otwieranie odwłoka za pomocą siłowników zamontowanych na dachu	Otwieranie odwłoka za pomocą siłowników zamontowanych na dachu zabudowy

\*niepotrzebne skreślić

\*\*w przypadku, o którym mowa w pkt 7 dział XX SWZ Wykonawca informuje Zamawiającego, czy wybór oferty będzie prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego



98.	Dwa wyłączniki bezpieczeństwa	tak
99.	Sterownik do automatycznego cyklu załadunku oraz cyklu pojedynczego	tak
100.	Możliwość sterowania ręcznego	tak
101.	Sterowanie płytą wypychającą „wysuwanie i wsuwanie” odbywa się z pulpitu znajdującego się przy siedzeniu w kabinie kierowcy	Sterowanie płytą wypychającą „wysuwanie i wsuwanie” odbywa się z pulpitu znajdującego się przy siedzeniu w kabinie kierowcy lub w innym miejscu w kabinie w zasięgu pola pracy kierowcy bez utrudnionego dostępu - dopuszczone
102.	Możliwość odczytu w urządzeniu rejestrującym liczby cykli pracy: prasy zagęszczającej, podnoszenia i opuszczania odwłoka, przez osoby nadzorujące prace obsługi	tak
103.	Możliwość wykonania auto diagnozy sprawności układu elektrycznego przez urządzenie znajdujące się w kabinie kierowcy	tak
104.	Zabudowa wykonana ze stali dwukrotnie gruntowanej i lakierowanej	tak
105.	Kolor zabudowy RAL 6018	tak
106.	Oświetlenie wg obowiązujących przepisów	tak
107.	Pasy odblaskowe (ostrzegawcze) na kabinie i odwłoku	tak
108.	Dwa stopnie dla ładowaczy wraz z czujnikami ograniczającymi prędkość i jazdę w tył, automatyczna informacja w kabinie kierowcy o tym, który stopień jest zajęty	tak
109.	Zabudowa musi posiadać znak CE, parametry dotyczące skrzyni ładunkowej i wanny załadowniczej według PN 1501-1 2021	tak
110.	Układ centralnego smarowania wszystkich punktów smarnych na smar stały z elektronicznym sterowaniem lub półpłynny EPX00 – zmiana częstotliwości smarowania w kabinie kierowcy w min. 3 zakresach (informacją o min. stanie smaru w zasobniku, system alarmowy, brak ciśnienia, przerwana linia główna smarowania)	tak

\*niepotrzebne skreślić

\*\*w przypadku, o którym mowa w pkt 7 dział XX SWZ Wykonawca informuje Zamawiającego, czy wybór oferty będzie prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego

111.	funkcja dokończenia cyklu prasowania odpadów, pomimo zajętych stopni dla ładowaczy, po zakończeniu prasowania system automatycznie winien wyłączyć przystawkę zasilającą pompę hydrauliczną	tak
<b>System monitoringu pracy śmieciarki</b>		
112.	System inteligentnych kamer (min. 4 szt.) wraz z zapewnieniem widoku przestrzennego w czasie rzeczywistym wraz z obrazem z lotu ptaka 360°	System inteligentnych kamer ( 4 szt.) wraz z zapewnieniem widoku przestrzennego w czasie rzeczywistym wraz z obrazem z lotu ptaka 360°
113.	Kamera wraz z mikrofonem umieszczona z tyłu zabudowy oraz monitor i głośnik zainstalowane w kabinie kierowcy	tak
114.	Monitor monitoringu min 10'' w kabinie kierowcy	10''
115.	System podglądu online widoku rzeczywistego na 3 stanowiskach komputerowych w obiekcie Zamawiającego	tak
116.	Widok z wszystkich kamer musi być zapisywany w rejestratorze wideo	tak
117.	Sterowanie kamerami oraz włączanie i wyłączanie nagrywania odbywać ma się z pozycji kierowcy pojazdu	tak
118.	Rejestrator wideo o pojemności dysku min. 1TB. Rejestrator musi mieć możliwość obsługi dodatkowego dysku HDD 2,5 cala, obsługiwać karty SD i mieć możliwość eksportu danych na USB	Rejestrator wideo o pojemności dysku 1TB. Rejestrator z możliwością obsługi dodatkowego dysku HDD 2,5 cala, obsługa karty SD możliwość eksportu danych na USB
119.	Wraz z rejestratorem musi być dostarczone oprogramowanie do odczytu nagranych filmów z kamer	tak
120.	Monitoring z homologacją dla branży automotiv	tak
121.	Sterownik GPS wraz z czujnikiem załadunku pojemników i wyładunku odpadów kompatybilny z oprogramowaniem posiadanym przez Zamawiającego firmy PROGRES GPS	tak

Wykonawca wypełnia wszystkie wolne pola tabeli określające wielkość parametrów technicznych oferowanego pojazdu lub zaznacza odpowiednio: **tak/nie**.

\*niepotrzebne skreślić

\*\*w przypadku, o którym mowa w pkt 7 dział XX SWZ Wykonawca informuje Zamawiającego, czy wybór oferty będzie prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego

2. Zdobyłem(liśmy) konieczne informacje niezbędne do prawidłowego przygotowania i złożenia niniejszej oferty.
3. Posiadam(y) uprawnienia do realizacji przedmiotowego zamówienia zgodnie z obowiązującymi przepisami.
4. Oświadczam(y), że jestem(jesteśmy) czynnym podatnikiem podatku od towarów i usług VAT o numerze identyfikacyjnym 5252496960, a w przypadku zmiany statusu w tym zakresie, zobowiązuje(my) się niezwłocznie zawiadomić o tym Zamawiającego

5. Jednocześnie oświadczam(y), że:

1) Powstanie obowiązku podatkowego u Zamawiającego\*\*:

- wybór oferty będzie prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego w odniesieniu do następujących towarów/usług\*:

NIE DOTYCZY

Wartość towarów/ usług\* powodująca obowiązek podatkowy u Zamawiającego to kwota -----zł netto

(dotyczy wykonawców, których oferty będą generować obowiązek doliczania wartości podatku VAT do wartości netto oferty, tj. w przypadku:

- wewnątrzwspólnotowego nabycia towarów,
- mechanizmu odwróconego obciążenia, o którym mowa w art. 17 ust. 1 pkt 7 i 8 ustawy z dnia 11.03.2004 r. o podatku od towarów i usług (t. j. Dz. U. z 2024 r. poz.361),
- importu usług lub importu towarów, z którymi wiąże się obowiązek doliczenia przez Zamawiającego przy porównaniu cen ofertowych podatku VAT.]

Oświadczam, że niewypełnienie Formularza ofertowego w zakresie ppkt 1 oznacza, że złożenie oferty nie prowadzi do powstania obowiązku podatkowego po stronie Zamawiającego.

6. Uważam(y) się za związanego(ych) niniejszą ofertą przez okres **90** dni, tj. do dnia **18.11.2024 r.**
7. Akceptuję(my) i nie wnoszę(my) zastrzeżeń do wzoru umowy w sprawie niniejszego zamówienia publicznego, stanowiącego załącznik nr 6 do SWZ.
8. Wykonawca jest, w rozumieniu ustawy z dnia 6 marca 2018 r. - Prawo przedsiębiorców (t. j. Dz. U. z 2024 r. poz. 236):

1) mikroprzedsiębiorcą: ~~TAK~~ / ~~NIE~~\*

2) małym przedsiębiorcą: TAK / ~~NIE~~\*

3) średnim przedsiębiorcą: ~~TAK~~ / ~~NIE~~\*

[Te informacje są wymagane wyłącznie do celów statystycznych.

- **Mikroprzedsiębiorstwo**: przedsiębiorstwo, które zatrudnia mniej niż 10 osób i którego roczny obrót lub roczna suma bilansowa nie przekracza 2 milionów EUR.
- **Małe przedsiębiorstwo**: przedsiębiorstwo, które zatrudnia mniej niż 50 osób i którego roczny obrót lub roczna suma bilansowa nie przekracza 10 milionów EUR.
- **Średnie przedsiębiorstwa**: przedsiębiorstwa, które nie są mikroprzedsiębiorstwami ani małymi przedsiębiorstwami i które zatrudniają mniej niż 250 osób i których roczny obrót nie przekracza 50 milionów EUR lub roczna suma bilansowa nie przekracza 43 milionów EUR].

4) dużym przedsiębiorcą: ~~TAK~~ / ~~NIE~~\*

9. Żadne z informacji zawartych w ofercie nie stanowią tajemnicy przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji / niniejsza oferta zawiera na stronach nr od \_\_ do \_\_ informacje stanowiące **tajemnicę przedsiębiorstwa** w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. \*
10. Składam(y) niniejszą ofertę [we własnym imieniu] / ~~jako Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia~~ \*.

\* niepotrzebne skreślić

\*\*w przypadku, o którym mowa w pkt 7 dział XX SWZ Wykonawca informuje Zamawiającego, czy wybór oferty będzie prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego

11. Nie zamierzam(y) powierzać do podwykonania żadnej części niniejszego zamówienia/~~następujące części niniejszego zamówienia zamierzam(y) powierzyć podwykonawcom\*~~:

L.p.	Nazwa (firma) podwykonawcy	Zakres zamówienia
1.		
2.		

12. Wyrażam(y) zgodę na przetwarzanie danych osobowych przekazanych Administratorowi w celu i na zasadach określonych w klauzuli informacyjnej zawartej w dziale XXVIII SWZ.
13. Wypełniłem(liśmy) obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem(liśmy) w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu\* (wykreślić w przypadku gdy Wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO).

Warszawa 19.08.2024 roku

Piotr Pawłowski

**Miejscowość / Data**

**Podpis(y) osoby(osób) upoważnionej(ych) do  
podpisania niniejszej oferty w imieniu Wykonawcy(ów)**

Uwaga!

Należy podpisać zgodnie z Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie.

\*niepotrzebne skreślić

\*\*w przypadku, o którym mowa w pkt 7 dział XX SWZ Wykonawca informuje Zamawiającego, czy wybór oferty będzie prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego

# Raport kwalifikowanej walidacji

## dokumentu podpisanego elektronicznie

Nr raportu: 67097196315631807376387781787967030733



Niniejszy raport, zgodnie z prawem Unii Europejskiej, stanowi prawny dowód z walidacji i potwierdza ważność lub nieważność kwalifikowanych podpisów oraz pieczęci elektronicznych.

Znak zaufania UE informuje użytkowników, że mogą ufać określonej usłudze online w zakresie przeprowadzania transakcji online w bezpieczny, wygodny sposób. [Więcej o znaku zaufania](#)

### NAZWA PLIKU PODPISU



**PDF** Zał\_nr\_1\_do\_SWZ\_Formularz ofertowy\_2024\_08\_07-sig.pdf

### SKRÓT (SUMA KONTROLNA) DOKUMENTU WYLICZONA ZA POMOCĄ ALGORYTMU SHA256

SHA-256: ef7fb37369e95db96b16b23c4d4d8334e15883c2964bc3d412556554a7cec19c

### WYNIK WALIDACJI



**Pozytywny** wynik walidacji oznacza:

- w przypadku podpisu - kwalifikowany podpis elektroniczny równoważny podpisowi własnoręcznemu
- w przypadku pieczęci - kwalifikowaną pieczęć elektroniczną potwierdzającą integralność oraz autentyczność danych, które zostały tą pieczęcią opatrzone.

### DATA I CZAS WYGENEROWANIA RAPORTU

2024-08-21 10:56:04 +0200

## Raport kwalifikowanej walidacji

Wynik walidacji:  Pozytywny

# Podpisy i pieczęcie na dokumencie

Piotr Pawłowski

Wyniki walidacji: Pozytywny


Podpis kwalifikowany

## Raport kwalifikowanej walidacji

Wynik walidacji:  Pozytywny

Piotr Pawłowski

Wynik walidacji  
Deklarowany czas podpisu  
Algorytm skrótu

Pozytywny   
2024-08-20 15:10:41 +0200  
SHA256

## Informacje o podpisującym

Nazwa powszechna  
Imiona  
Nazwisko  
Kraj  
Numer seryjny

Piotr Pawłowski  
Piotr  
Pawłowski  
PL  
PNOPL-68091503136

## Wystawca certyfikatu

Nazwa powszechna  
Kraj  
Organizacja  
Identyfikator organizacji

COPE SZAFIR - Kwalifikowany  
PL  
Krajowa Izba Rozliczeniowa S.A.  
VATPL-5260300517

## Dodatkowe informacje o certyfikacie

Ważny od  
Ważny do  
Typ certyfikatu  
Jakość certyfikatu  
Numer seryjny  
Użycie klucza

2022-11-01 08:00:00 +0100  
2024-11-01 08:00:00 +0100  
qualified  
<http://uri.peppol.eu/xkmsExt/v2#certqualityQCPPLUS>  
633433672099228261570150769622702165437197403358  
Realizacja usług niezaprzeczalności

## Ścieżka certyfikacji

## Pośredni CA

Podmiot  
Identyfikator wydającego  
Identyfikator podmiotu

C=Polska, O=Narodowy Bank Polski, CN=Narodowe Centrum Certyfikacji,  
organizationIdentifier=VATPL-5250008198  
29b3c8c4dfa387f866051258fd462ab8980d7987  
29b3c8c4dfa387f866051258fd462ab8980d7987

## Pośredni CA

Podmiot  
Identyfikator wydającego  
Identyfikator podmiotu

C=Polska, O=Krajowa Izba Rozliczeniowa S.A., CN=COPE SZAFIR - Kwalifikowany,  
organizationIdentifier=VATPL-5260300517  
29b3c8c4dfa387f866051258fd462ab8980d7987  
e6b1b412e647a7843ee6c3c4b8896743a363d17d

## Raport kwalifikowanej walidacji

Wynik walidacji:  Pozytywny

## Weryfikowany certyfikat

Podmiot	C=Polska, serialNumber=PNOPL-68091503136, CN=Piotr Pawłowski,
Identyfikator wydającego	givenName=Piotr, SN=Pawłowski
Identyfikator podmiotu	e6b1b412e647a7843ee6c3c4b8896743a363d17d c10c7203a995d31974e082bf185cf95eb194399f

## Dowody walidacji

## Odpowiedź OCSP

Data wystawienia	2024-08-21 10:56:04 +0200
Identyfikator wystawcy	C=PL, ST=mazowieckie, L=Warszawa, O=Krajowa Izba Rozliczeniowa S.A.,
status	good

## Lista CRL

Następna aktualizacja	2024-09-13 11:51:09 +0200
Data wystawienia	2024-08-02 11:06:33 +0200
Wystawca	C=Polska, O=Narodowy Bank Polski, CN=Narodowe Centrum Certyfikacji,

## Lista CRL

Następna aktualizacja	2024-09-13 11:51:09 +0200
Data wystawienia	2024-08-02 11:06:33 +0200
Wystawca	C=Polska, O=Narodowy Bank Polski, CN=Narodowe Centrum Certyfikacji,

## Polityki certyfikatu

[1] Zasady certyfikatu:

Identyfikator polityki: 1.2.616.1.113571.1.1

[1,1] Informacje kwalifikatora zasad:

Identyfikator kwalifikatora zasad=Powiadomienie użytkownika

Kwalifikator:

Tekst uwagi:

Certyfikat wydany zgodnie z Załącznikiem I do Rozporządzenia nr 910/2014.

[1,2] Informacje kwalifikatora zasad:

Identyfikator kwalifikatora zasad=URI polityki certyfikacji

Kwalifikator:

<http://www.elektronicznypodpis.pl/informacje/dokumenty-i-umowy>



## Raport kwalifikowanej walidacji

Wynik walidacji:  Pozytywny

# Uwagi

Znaczenie statusu walidacji:

- Pozytywny - Podpis/pieczeń jest kwalifikowany(a) oraz poprawna matematycznie
- Nieokreślony - Podpis/pieczeń poprawny(a) matematycznie, dostępne dowody nie określają go(ją) jako kwalifikowany(a)
- Negatywny - Popis/Pieczeń matematycznie niezgodny(a) lub dostępne dowody wskazują, że jest niezaufany(a)

## Informacje o wystawcy poświadczenia

### Certum QESValidationQ 2017

#### Informacje o podpisującym

Nazwa powszechna	Certum QESValidationQ 2017
Kraj	PL
Organizacja	Asseco Data Systems S.A.
Identyfikator organizacji	VATPL-5170359458

#### Informacje o wystawcy certyfikatu

Nazwa powszechna	Narodowe Centrum Certyfikacji
Kraj	PL
Organizacja	Narodowy Bank Polski
Identyfikator organizacji	VATPL-5250008198

#### Informacje o certyfikacie

Ważny od	2017-03-15 11:25:12 +0100
Ważny do	2028-03-16 00:59:59 +0100
Numer seryjny	190776352711112402811911134056768917207409779927
Identyfikator klucza podmiotu	2f48d8611bb45dd6545575179b50df8cffe3d732

Warszawa,  
24.07.2024

**Miejskie Wodociągi i Oczyszczalnia sp. z o.o.**

ul. Mickiewicza 28/30

86-300 Grudziądz

Znak sprawy: ZP6/2024/PN/BLZ

### **PEŁNOMOCNICTWO DO WYSTĘPOWANIA W PRZETARGU**

Działając w imieniu i na rzecz TERBERG MATEC POLSKA SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ z siedzibą przy ul. Inowłodzkiej 5, 03-237 Warszawa wpisanej do Krajowego Rejestru Sądowego Rejestru Przedsiębiorców pod nr 0000373850, zwanej dalej w skrócie „TERBERG MATEC POLSKA sp. z o.o.” udzielam pełnomocnictwa:

Panu PIOTROWI PAWŁOWSKIEMU, PESEL 68091503136, zam. 05-270 Marki, ul. Zielona 13

zatrudnionemu przez Spółkę na stanowisku General Managera, do reprezentowania TERBERG MATEC POLSKA Sp. z o.o. w postępowaniu: o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego przez **Miejskie Wodociągi i Oczyszczalnia sp. z o.o. ul. Mickiewicza 28/30 86-300 Grudziądz** w trybie przetargu nieograniczonego na realizację zamówienia:

**„Dostawa samochodu ciężarowego trzyosiowego, napędzanego gazem ziemnym CNG, z zabudową śmieciarki”**

Znak sprawy: ZP6/2024/PN/BLZ

w tym m.in., ale nie wyłącznie:

- składania i przyjmowania w imieniu TERBERG MATEC POLSKA Sp. z o.o. wszelkich oświadczeń wiedzy i woli oraz dokonywania innych czynności faktycznych i prawnych w w/w postępowaniu,
- złożenia oferty, składania wyjaśnień, uzupełniania dokumentów, poświadczania dokumentów, zawierania umów niezbędnych do prawidłowego złożenia oferty, takich jak np. umów odpowiedzialności cywilnej w zakresie wymaganym przez Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia, zawieranie stosownych porozumień z innymi podmiotami, w tym umów konsorcjum, umów z podwykonawcami i innych wg uznania pełnomocnika, ustanowienia wadium w zakresie

wymagany przez Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia, podpisywanie dokumentów gwarancyjnych, i inne bez ograniczenia wg uznania pełnomocnika, -

- wnoszenia przez TERBERG MATEC POLSKA Sp. z o.o. środków odwoławczych lub przyłączania się do procedur odwoławczych wszczętych przez innych wykonawców, zarówno po stronie wykonawców, jak i zamawiającego,
- podpisania umowy o udzielenie zamówienia publicznego oraz jego zmiany w przypadkach przewidzianych prawem lub Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia, jeśli zostały zawarte,
- dokonywania wszystkich innych czynności faktycznych i prawnych niezbędnych do prawidłowego złożenia oferty, udziału w postępowaniu, zawarcia i wykonania umowy o udzielenie zamówienia publicznego w w/w postępowaniu
- udzielania dalszych pełnomocnictw.

Pełnomocnictwo obowiązuje na czas nieokreślony.

GODEFRIDUS TERBERG

Prezes Zarządu

Terberg Matec Polska Sp z o.o.

# Raport kwalifikowanej walidacji

## dokumentu podpisanego elektronicznie

Nr raportu: 57985957626491408553130227499327030733



Niniejszy raport, zgodnie z prawem Unii Europejskiej, stanowi prawny dowód z walidacji i potwierdza ważność lub nieważność kwalifikowanych podpisów oraz pieczęci elektronicznych.

Znak zaufania UE informuje użytkowników, że mogą ufać określonej usłudze online w zakresie przeprowadzania transakcji online w bezpieczny, wygodny sposób. [Więcej o znaku zaufania](#)

### NAZWA PLIKU PODPISU



MWiO GRUDZIADZ public tender\_proxy 2024 for PP.docx.xades

### SKRÓT (SUMA KONTROLNA) DOKUMENTU WYLICZONA ZA POMOCĄ ALGORYTMU SHA256

SHA-256: f89fe72a0bbe17262d3da211a931de9e847b06513bbb5a6155428f9c01ad1bc6

### WYNIK WALIDACJI



**Pozytywny** wynik walidacji oznacza:

- w przypadku podpisu - kwalifikowany podpis elektroniczny równoważny podpisowi własnoręcznemu
- w przypadku pieczęci - kwalifikowaną pieczęć elektroniczną potwierdzającą integralność oraz autentyczność danych, które zostały tą pieczęcią opatrzone.

### DATA I CZAS WYGENEROWANIA RAPORTU

2024-08-21 10:55:52 +0200

## Raport kwalifikowanej walidacji

Wynik walidacji:  Pozytywny

# Podpisy i pieczęcie na dokumencie

GODEFRIDUS TERBERG

Wyniki walidacji: Pozytywny


Podpis kwalifikowany

## Raport kwalifikowanej walidacji

Wynik walidacji:  Pozytywny

## GODEFRIDUS TERBERG

Wynik walidacji  
Zaufany czas podpisu  
Algorytm skrótu

Pozytywny   
2024-07-25 17:03:47 +0200  
SHA256

## Informacje o podpisującym

Nazwa powszechna  
Imiona  
Nazwisko  
Numer seryjny  
Kraj

GODEFRIDUS TERBERG  
GODEFRIDUS  
TERBERG  
PNOPL-63051916858  
NL

## Wystawca certyfikatu

Nazwa powszechna  
Kraj  
Organizacja  
Identyfikator organizacji

Certum QCA 2017  
PL  
Asseco Data Systems S.A.  
VATPL-5170359458

## Dodatkowe informacje o certyfikacie

Ważny od  
Ważny do  
Typ certyfikatu  
Jakość certyfikatu  
Numer seryjny  
Użycie klucza

2024-03-05 13:15:16 +0100  
2025-04-01 00:59:59 +0200  
qualified  
<http://uri.peppol.eu/xkmsExt/v2#certqualityQCPPLUS>  
167996223070695407694097211890609110067  
Podpis cyfrowy, Realizacja usług niezaprzeczalności

## Ścieżka certyfikacji

## Pośredni CA

Podmiot  
Identyfikator wydającego  
Identyfikator podmiotu

C=Polska, O=Narodowy Bank Polski, CN=Narodowe Centrum Certyfikacji,  
organizationIdentifier=VATPL-5250008198  
29b3c8c4dfa387f866051258fd462ab8980d7987  
29b3c8c4dfa387f866051258fd462ab8980d7987

## Pośredni CA

Podmiot  
Identyfikator wydającego  
Identyfikator podmiotu

C=Polska, O=Asseco Data Systems S.A., CN=Certum QCA 2017,  
organizationIdentifier=VATPL-5170359458  
29b3c8c4dfa387f866051258fd462ab8980d7987  
27f1d84e605068b661fe681b286c6de40b73094d

## Raport kwalifikowanej walidacji

Wynik walidacji:  Pozytywny

## Weryfikowany certyfikat

Podmiot	CN=GODEFRIDUS TERBERG, givenName=GODEFRIDUS, SN=TERBERG,
Identyfikator wydającego	serialNumber=PNOPL-63051916858, C=NL
Identyfikator podmiotu	27f1d84e605068b661fe681b286c6de40b73094d 73a7e1097a432357dca45c34775fdaa3a14ae055

## Dowody walidacji

## Referencja do znacznika czasu

Skrót z wiadomości	3f333b7a6d1062332928106acedc76e2c9f015e3bc7989359e8c019467e29e8b
Polityka	1.2.616.1.113527.2.4.1.14
Czas wystawienia	2024-07-25 17:03:47 +0200
Algorytm skrótu	SHA256
Numer seryjny	11c379fe73316b
Wystawca	directoryName: organizationIdentifier=VATPL-5170359458,CN=Certum QTST 2017,
Znacznik czasu ważny do	2028-03-16 00:59:59 +0100

## Odpowiedź OCSP

Data wystawienia	2024-08-21 10:55:52 +0200
Identyfikator wystawcy status	C=PL, O=Asseco Data Systems S.A., CN=OCSP Certum QCA 2017, good

## Lista CRL

Następna aktualizacja	2024-09-13 11:51:09 +0200
Data wystawienia	2024-08-02 11:06:33 +0200
Wystawca	C=Polska, O=Narodowy Bank Polski, CN=Narodowe Centrum Certyfikacji,

## Lista CRL

Następna aktualizacja	2024-09-13 11:51:09 +0200
Data wystawienia	2024-08-02 11:06:33 +0200
Wystawca	C=Polska, O=Narodowy Bank Polski, CN=Narodowe Centrum Certyfikacji,

## Polityki certyfikatu

- [1] Zasady certyfikatu:  
Identyfikator polityki: 0.4.0.194112.1.2
- [2] Zasady certyfikatu:  
Identyfikator polityki: 1.2.616.1.113527.2.4.1.12.1
- [2,1] Informacje kwalifikatora zasad:  
Identyfikator kwalifikatora zasad=URI polityki certyfikacji  
Kwalifikator:  
<http://www.certum.pl/repozytorium>

## Raport kwalifikowanej walidacji

Wynik walidacji:  Pozytywny

# Uwagi

Znaczenie statusu walidacji:

- Pozytywny - Podpis/pieczeń jest kwalifikowany(a) oraz poprawna matematycznie
- Nieokreślony - Podpis/pieczeń poprawny(a) matematycznie, dostępne dowody nie określają go(ją) jako kwalifikowany(a)
- Negatywny - Popis/Pieczeń matematycznie niezgodny(a) lub dostępne dowody wskazują, że jest niezaufany(a)

## Informacje o wystawcy poświadczenia

### Certum QESValidationQ 2017

#### Informacje o podpisującym

Nazwa powszechna	Certum QESValidationQ 2017
Kraj	PL
Organizacja	Asseco Data Systems S.A.
Identyfikator organizacji	VATPL-5170359458

#### Informacje o wystawcy certyfikatu

Nazwa powszechna	Narodowe Centrum Certyfikacji
Kraj	PL
Organizacja	Narodowy Bank Polski
Identyfikator organizacji	VATPL-5250008198

#### Informacje o certyfikacie

Ważny od	2017-03-15 11:25:12 +0100
Ważny do	2028-03-16 00:59:59 +0100
Numer seryjny	190776352711112402811911134056768917207409779927
Identyfikator klucza podmiotu	2f48d8611bb45dd6545575179b50df8cffe3d732